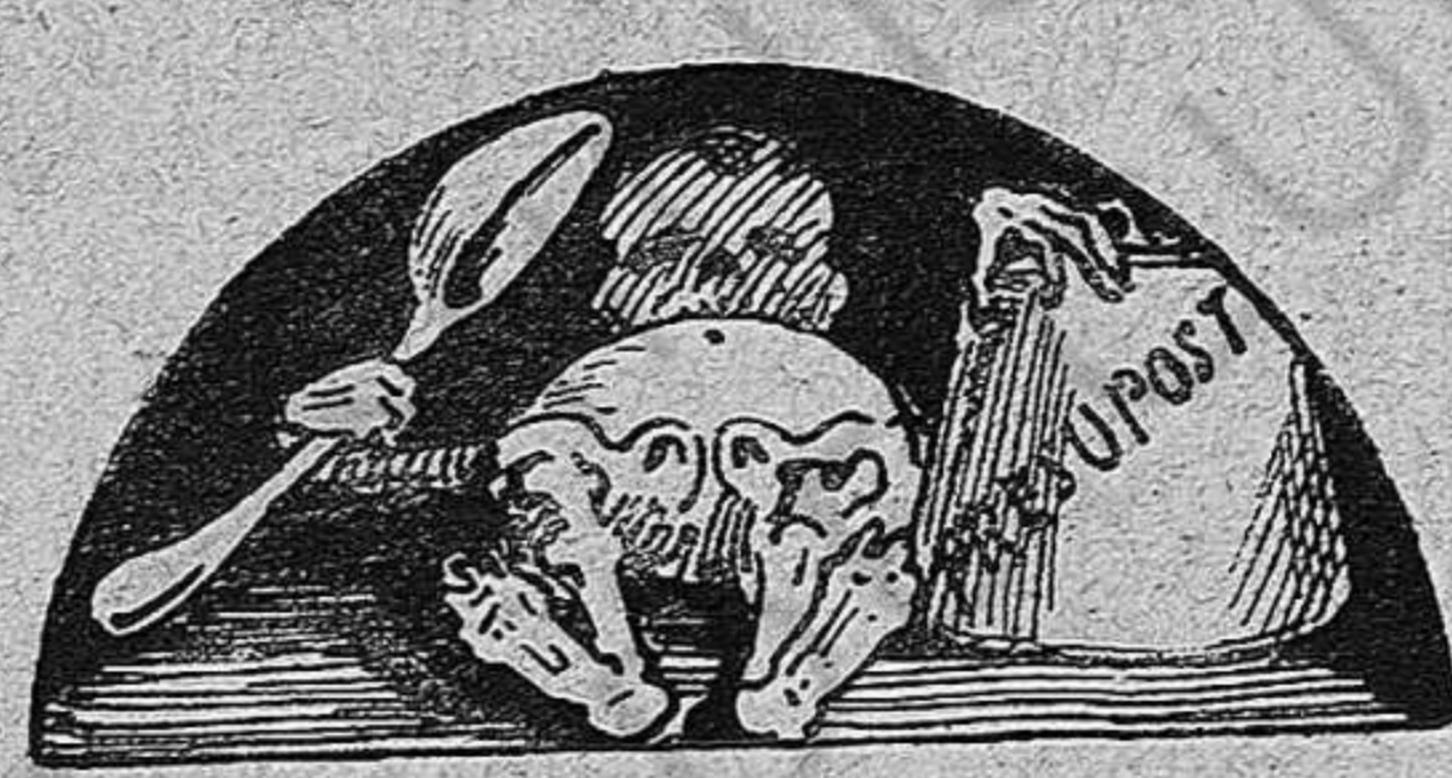




**Lo trist Comers jau aquí  
voltat de espantós desordre:  
cansat de plorá y patí,  
vá acabarse de morí  
d' un cólera... de real ordre.**



Conservador de primera,  
vá volguè aquest defensá  
la *patria* de tal manera,  
que 'l varen portá á l' ossera  
encara ab l' *arma* á la mà.



¡Oh mortal, torna endetrás!  
Si guardas d' honor dos quartos,  
corra, fuig, apreta 'l pas,  
y entre tant tápat lo nas:  
aquí hi ha en **Cristino Martos**.



Sense cubrirla de terra,  
perque ni tinguè diners  
per pagá als sepulturers,  
jau aquí la pobra Esquerra.  
*De la noche á la mañana,*  
la desgraciada criatura  
mori de la mort mès dura  
que 's pot demanar: ¡de gana!



En aquesta tomba mora  
un jovenet molt trempat,  
mort per haverse menjat  
quatre melons en mitja hora.  
Y ara 'l valent bordegás  
s' está rihent nit y dia,  
pensant que quan se moria  
varen dir qu' ell era *un cas*.



Aquest casco funerari  
es la tomba que han alsat  
a un general molt salat  
y un xiquet atrabiliari.



Tres calaveras peladas  
del ninxo mitj escapadas:  
son d' uns moderats altius  
que avuy de totas passadas  
s' han empenyat en ser vius.



Dins d' esta tomba, esculpida  
baix la forma d' un embut,  
jau la Lley tota arrupida:  
vá morir d' una ferida  
d' un *húsar* molt coneugut.



Aquest ninxo que deixém  
vuyt y libre de desori,  
no l' omplim ni 'l llogarém,  
pues per are 'l reservém  
pèl primer tisich que 's mori.



## CORONA DE SEMPRE-VIVAS.

**L**A CAMPANA DE GRACIA té també 'ls seus morts, y la llista comensa á ser una mica llarga, desgraciadament.

**T**omás Padró y Pedret, artista eminent é inimitable caricaturista que sabia animar ab la punta de son llapis tipos, escenes, ideas y pensaments, ab gracia encantadora y ab satírica intenció. Molt li déu LA CAMPANA DE GRACIA: ell fou lo primer que l' ilustrà y ho feu fins á l' hora de la sèva mort, guanyantli lo caudal més considerable de la popularitat de que disfruta nostre periódich.

**R**obert Robert, escriptor eminentissim que ab lo mateix dónaire manejaya la llengua de Cervantes que l' idioma matern; politich integre, honrat, conseqüent é incorruptible. Treballá molt y mori pobre. Gosárem nosaltres constantment de sa amistat, y més de una vegada de sa preciosa colaboració.

**J**oaquim M. Bartrina, qual fama de poeta original creix de dia en dia. Ell, com tants altres génis, honra de la pàtria que 'ls ha vist neixe, no ha comensat á viure sinó després de mort. Admirat en Catalunya, ho ha comensat á ser en Madrid y en lo resto d' Espanya, quan ja no podia gosar de son triunfo. Fá pochs días publicava *El Liberal* un article laudatori de sa preciosa colecció de poesias, titolada *Ago*. Mentre visqué, veié alguns de sos versos traduïts al italià y al francès, sense lograr que la prempsa madrilenya se dignés fullejarlos. Avuy, al últim se 'n ocupa ab elogi, lamentant la perduta prematura de un dels poetas més originals de la actual generació. La figura de 'n Bartrina es de aquellas que ván engrandintse ab la distancia.

**A**nton Llaberia, periodista de rassa, terrible batalidor, mort en la flor de la juventut y de las esparsas. Fins lo dia que 's reuneixin sos treballs literaris y polítichs, dispersos en revistas y periódichs, no 's coneixerá 'l gran mérit de aquest valent soldat de la prempsa.

**A**nton Altadill, escriptor secundo y popular, principalmente ab lo pseudónim de *Antonio de Pádua*, baix lo qual publicà la majoria de sus novelas, tant apreciadas y buscadas aquí a Espanya com en las repúblicas americanas. Las persecucions políticas que sufri, després de cayguda la república, precipitaren considerablement l' hora de la sèva mort.

**J**oseph Dern, esperit festiu y joganer, fotògrafo fiel de tipos y escenes populars, ab que ilustrà las columnas de *La Esquella de la Torratxa*. El menos que ningú semblava disposat per empêndre l' últim viatge y no obstant la mort implacable l' arrebatà, víctima de una cruel malaltia, al carinyo de l' amistat y de sa familia y à la admiració dels numerosos lectors de sos quadros de costúms.

**A**nton Gomez Polo, germà del malaguayan pintor Simon Gomez, y artista com ell. Després de dedicarse al grabat al boix, cultivà ab verdader talent la zinografia, prestant eminents serveys á LA CAMPANA DE GRACIA. Morí à últims d' agost de aquest any.

Sobre 'l sepulcre de nostres estimats companys derramem avuy una llàgrima de dolor, arrancada del fondo del ànima.

Descansin en pau y contin ab lo recort inextingible del periódich que honraren ab son treball é illustraten ab son talent.

## LOS MORTS DEL ANY.

La democracia espanyola no consolada encare per la perduta irreparable de algunas eminencias com lo ilustre Orense, marqués de Albaida, patriarca de la idea republicana y l' eminent patrici D. Estanislao Figueiras invicta general en las lluytas parlamentarias, orador sens igual, estratègich admirable, honra del foro y de la terra catalana que vā veure 'l neixe, ha perdut aquest any á

**D.** Joseph Guisasola, polítich desinteressat, que passà una part de sa vida en la emigració, exercint sa carrera de metje, y sent en mil ocasions l' amparo y l' consol dels espanyols expatriats. Morí à Paris en lo present any.

La política reaccionaria dels governs de la restauració ha derramat sanch generosa y noble, omplint de horror á tots los homes dotats de sentiments humanitatis y de amor á la justicia.

Los que deuenen á las conspiracions y cops de fosa los honors que disfrutan, las altas posicions que ocupan y 'ls galons, los entorxats, y las condecoracions que llueixen s' han mostrat inexorables, al castigar á alguns infelissons, que havent tractat de imitarlos ván cometre 'l crim d' no veure sos intents coronats per l' èxit.

Al govern presidit per en Sagasta li cab la trista glo-

ria de haver derramat la sanch dels quatre infelissons sargentos de Santo Domingo de la Calzada, D. Fernando Gomez Sedano, D. Joseph Alonso Llorente, don Joseph Guerrero Martin y D. Gregori Cano Garcia, després de haver recompensat públicament la gloria de un soldat que assassinà alevosament per l' espalla al brau tenient Sr. Cebrian.

Las sombras de aquests cinch màrtirs projectarán eternament una taca de negra obscuritat sobre l' home més funest de la política espanyola, ja que alardejant de liberal, escarneix l' idea á que déu la vida y la posició que ocupa y presta tribut constant als principis y á las pràcticas de la reacció més desenfrenada.

Cánovas no volent ser menos que 'n Sagasta provocà la catàstrofe de Girona, manant arrebatar la vida de dos militars, culpables sols de una petita falta y desoi ab orgull satànic la véu de tot un poble, demanant perdó y clemència per las pobras víctimas.

Lo comandant Ferrandiz y l' tenint Bellés son dos màrtirs, sacrificats en las aras de aquesta política conservadora que té 'l seu origen en lo pronunciament de Sagunto.

Lo poble espanyol veié ab horror aquesta execució y 'ls conservadors, al despreciar los clamors dels sentiments humanitariis interessats en salvar la vida de aquells infelissons, se han fet objecte de una sentencia inapelable que 'ls condemna á una eterna impopularitat.

Lo valent capitá Mangado es una altra víctima de nostras discordias civils. Algún dia s' esclarirà 'l fet encare avuy plé de misteri de la sèva mort, y se sabrà si aquesta fou deguda á la intrepidés de aquell valent ó á una infame felonía.

Màrtirs de la llibertat, dormiu en pau, fins lo dia en que 'ls vostres noms puguen unir-se als de Riego, Torrijos, Mariana Pineda, Zurbano y tants altres que també foren taixats de insurectes, motejats, escarnits y sacrificats, y que no obstant avuy tenen inscrit son nom en las lápidas del saló de sessions del Congrés, ahont en Sagasta y 'l mateix Cánovas, lo sublevat de Alcolea y 'l sublevat de Manzanares, pronuncian los seus discursos, disputantse encarnissadament la possessió del poder y la facultat de fusellar als imitadors dels seus actes.

P. K.

## LA MORT



ot mor! tot, fins los dèus!

Desde 'l sér celular, quals funcions son tant rudimentarias y quals teixits estan tant poch diferenciats que no se sab si es animal ó planta, hasta la constelació d' astres, la més complicada que hi hagi en lo firmament, tot mor. Res escapa á aquesta llei, la més universal de totes.

Papa, Emperador, Rey, noble, soldat, sabi, artista, aventurer, traficant, esplotador, obrer, pagés ó pobre, tampoch l' home se 'n escapa á pesar de ser lo rey de la creació.

Pero si tot mor, es perque tot viu, per que morir es sols haver viscut; no s' apaga pas una llantia si antes no ha estat encesa. Pot haverhi vidas més ó menos llargues, més ó menos estenses y més ó menos intensas, pero 'l Univers es sols un teixit de vidas particulars, quals forsas se trasmeten, originantse las unes del acabament de las altres; aixis es que en rigor la mort no existeix pas. Lo que existeix es la vida; la vida antes, la vida ara, la vida després, es á dir, sempre la vida. Nò, la mort no existeix en si; lo que hi hâ son transformacions de la vida universal. L' individuo 's descompon y desapareix d' entre 'ls demés, del moment en que sos òrgans més principals han complert ja la sèva evolució, lo mateix que la molècula se 'n va del organisme desde 'l moment en que ja no serveix en la funció del teixit de que formava part, lo mateix que las rassas y las societats cauen y s' anulan quan ja han cumplert ab la missió que 'ls imposava la sèva constitució y lo seu impuls; lo mateix que las religions y las dinastias se 'n van per fer puesto á altras idees més perfectas ó altras institucions més racionals quan las primeras han perdut la sèva forsa en las conciències, descomponentse en grossers fetitxismes, ó las segonas agotadas las energies cerebrals dels fundadors han terminat en una descendencia incapás ó imbècil.

Si, tot acaba la sèva vida, fins los reys, y 'ls dèus!

La por á la mort l' ha portada 'l cristianisme. Com qu' es una religió que 'ns diu que en lo mon sols hi som per mortificarnos, com que ha proclamat la vanitat de la vida, l' home no havent viscut, no havent complert la sèva evolució, ha tingut por de morir, por de morir sense complir lo que l' hi marcava son organisme.

L' antigüetat mirava la mort d' una manera més valenta; la mort per ella era com un etern dormir, la germana del somni. Era personificada en una estàtua d' un jove impassible que tenia als seus peus un' atxa apagada. La Grecia antiga, tota llum y tota vida, vi-

vía per viure, y per viure en aquest mon; no per morir y anarsen á un altre d' ultra tumba. Aixis es que la mort era tranquila entre 'ls antichs, perque no era desfigurada ni per la por d' un altre mon, ni per los horrors d' una calavera que ab los ulls vuuts, retxinant las dents, reganyant la seca carcanada y 'l blanch costellam sobre un fondo negre de tenebres, gamba dejant d' aquí y d' allá, ab la dalla enarbolada, 'ns amenassa sempre, de segarnos com espigas. A Atenas la descomposició no era coneuguda; l' esqueleto ignorat. Lo mort, posat sobre una pira, s' evapora d' entre la flamarada ab las espirals que feya 'l fum y que 'vent s' emportava qui sap ahont.

«Pues qu' hem de morir, gosem!—deyan los Grechs y 'ls Romans.—La vida passa y es precis viure lo millor possible!»

«Pues qu' hem de morir,—van dir los cristians—com més prompte millor. La vida no es més que vanitat de vanitats; en aquest mon hi som tan sols de pas; aixis: com més aviat acabem, més aviat alcansarem 'l altre vida, ahont hi hem de trobar la gloria eterna!»

L' implacable Ciència ha desvanescut l' idea d' una prolongació de l' existència individual fora dels límits de la evolució del organisme. La vida es una funció, la funció indica gasto de la màquina y aquesta un cop gastada 's descompon. La filosofia moderna treuente las consecuències 'ns impulsa á viure, com en la Antigüetat, pero no ja ab un fi exclusiu personal, sino ab lo de l' espècie á que perteneixem. ¡Que la nostra vida es pasatgera! Precisament es per aixo que devem aprofitarla per donarli major extensió y més intensitat, per perfeccionar la nostra intel·ligència, la nostra sensibilitat y la nostra musculatura, 'si de deixar als nostres descendents, al mateix temps que obras que 'ls fassin la vida més fácil y agradable, una millor organització moral, intelectual y física.

Despreciar la vida perque es efímera! Es la aberració major que puga concebirse. Tot en l' univers es transitori. Hasta 'l univers mateix no es més qu' una continuació d' estats que van passant. Cambiar, passar, aquesta es la llei general de la vida, y 'l fonament de la Naturalesa. L' avuy no existiria, si 'l ahir no bagués sigut y 'l demà no vindria sino passés l' avuy. La flor es flor perque es sols un moment del vejetal; perque avants va ser botó y poncella, y demà serà fruit, que donarà llavor per ferne d' altras. La hermosa papallona ha estat larva asquerosa, y demà serà menjada per altres insectes que faran banquete ab sas despullas. L' home fort, plé de talent, ha estat un noy, infant que apenas parlar sabia, y dintre uns quants anys sera ancian, y després decrepit. ¡Quina bojeria, si 'ls organismes del mon, si 'ls sers de 'l univers, no cumplissin las seves respectivas funcions á que 'ls impulsan les seves energies, perque tots no son eterns y perdurable! No hi ha més qu' una teoria del fi de la vida, que sigui verdaderament humana y noble; y es aquella que l' hi senyala sempre endavant, aquella que l' hi diu que viure es sols lluytar per crear millors estats, per nosaltres y pels que han de venir.

Perseguir un ideal de perfecció, veus aquí lo que fa que 'ns sobrepujem á nosaltres mateixos, perque per viure es precis un fi elevat, es á dir, una idea que valgui la pena de que un mori per ella.

Aixis ho han fet una infinitat de morts als quals devem la civilització, la llibertat, los coneixements, los invents de que gosem y de que 'ns servim, als quals debem lo que som y lo que valem, morts ilustres que al passar per la terra, no han fet com aquells que al anar-se 'n no hi deixan rastre com los viatgers en los quartos dels hotels, sino que hi han deixat tot lo seu ser, tot lo que sabien, tot lo que pensaven, tots los seus esforços en favor de l' Humanitat.

Recordémnos d' els.

P. GENER.

## DANSA MACABRA.

Es un gran ball lo nostre mon y 'ls infelissons que hi respiran los balladors d' aquest ball son qu' en ell s' encoblan, passan, giran.

Ab las parellas virolades ballan plegats la fam y l' or, entre l' estrépit, las riallades ván á confondres ab lo plor.

De la cridoria al desacord bréu cada tanta apar que vola: en lo bell-mitj del ball, la Mort rasca que rasca una bandola.

De tant en tant ab sa rialleta, de la disbauxa á lo millor, allarga 'l pèu, fá una traheta y vá per terra un ballador.

Pero tants quants ne vā tombant tants més n' arriban tot seguit y aixis lo ball vā sempre avant y la Mort rasca ab més delit.

APELES MESTRES.

## LA CONMEMORACIÓ DELS DIFUNTS.

(DIÁLECHS CÓMICHS-FÚNEBRES.)



I.

AMÀ, ja es tart; arréglis.  
— ¡Y això! ¿per qué?  
— No sab qu' hem d' anà al cementiri.  
— ¡Ay filla! No estich per cansarme... es massa lluny... deixémho corre...  
— ¡Y ara! Sembla mentida... ¡Tant aviat s' olvida de la pobra tia Llucia, que Déu la tingui al cel?  
— No per xó; pero...  
— ¡Ay, mamà! J'hagués estimat com jo à la senyora Llucia! ¡Pobra tial!  
(La noya s' posa á plorar.)  
— Be, vaja, no t' despacientis, ja hi anirém...  
— ¡Ah! Es que...  
(La noya, sonriendo aparte.)  
— ¡Al últim! ¡Vés què hauria pensat en Ricardo si no hi vaig, després d' haver quedat en que 'ns hi trobaríam!

II.

Al plà de Palacio: entre marit y muller, ell casat en segonas nupcias.  
— Decantém per aquí, titona?  
— ¡Ahont vols anar? ¡al Parque? Ja 'l tinch per vist.  
— No, cap amunt, pèl passeig del...  
(Lo marit suspén la frasse.)  
Ella, (mirantse molt seria:) — Del cementiri, eh?  
— Si, yaja... la veritat.  
— Per tornar à rebifar la memoria de l' altra, de la senyooora Elvira...! Pues bè; no 'm dona la gana; ja sabs que t' tinch prohibit que pensis en la primera dona.  
— Oh! No es pas que hi pensi: no mès voldria veure 's seu ninxo, per...  
— Per qué, acaba...  
— Per tenir la segretat de que no ha tocat lo dos.

III.

— Salut, Alfredo: sembla que vás depressa.  
— ¡Pse! Vaig al camp de la quietut à portar un recort al oncle Pau.  
— ¡Tú! Permet que me 'n admiri. ¡Obsequiar un oncle mort, un oncle que ja no t' pot deixar res mès que lo que t' ha deixat! Es fabulós... inverossímil...  
— ¡Ay! que la sabs poch llarga! Això es un recort... per taula.  
— No ho entench.  
— Pues es molt senzill: aquesta corona la decico al oncle Pau, á fi de que la veji l' oncle Pere.  
— ¡Y que!  
— ¡Com y qué! Que l' oncle Pere qu' es rich y solter y encara ha de fer testament, veurà que soch un nebot agrabit y tant digne d' heredarlo á n' ell com d' haver heretat al altre.

IV.

En una botiga de objectes fúnebres:  
— Veji, fassi 'l favor: una corona de semprevivas per un noy de set anys.  
— Tingui, aquesta; ¡vén! A mi hijo.  
— ¡Vol dir qu' está bé per un noy?  
— Per supuesto.  
(L' individuo se la mira tot capficit y luego pregunta.)  
— Quant es?  
— Vuit rals.  
(L' home paga y se 'n vá: als dos minuts torna.)  
— Nada, nada, dónquimen una de mès grrossa.  
— ¡Com vulgi!  
— Si si; era un xicot que may estava content, y es-tich segur que la trobaria petita.

V.

Entre dugas donas, à la punta del moll, mirant al mar:  
— ¡Tuyas!... vosté per aquí?  
— ¡Hola! ¿vosté? Res... venia à portar aquesta corona dedicada al meu marit.  
— Aquí la porta tot justament?  
— ¡Pues! Es la costüm de cada any: vinch aquí, tiro la corona al mar y ja hi cumplert.  
— No veig la manera de cumplir...  
— Si, dona si: 'l meu Miquel navegava; vā morir en l' últim viatje, y...  
— ¡En l' últim! ¡Ara veyéu!  
— Si, casualitats: y... res, ván tirarlo al mar. Ja ho vén, pues; ¡ahont vol que la porti la corona sino aquí?

VI.

A la Rambla, davant del Restaurant Martin:  
Entre un jove que està ab lo cap baix, mirant à terra, y un altre que passa:  
— ¡Pssst! ¿Que dorms dret? ¿Qué hi fàs aquí?  
— Dispensa... no t' veja: estava resant un pare-nostre.  
— ¡Bo! ¡per qui?  
— Per una pobra víctima que vā sucumbir precisament en aquest puesto que ara mirava.  
— Explicat: ¿un assassinat potser?  
— No; aquí vā morir lo Reglament municipal, atro-pellat pel cotxe d' una autoritat; y recordant que avuy

se commemoran los difunts, hi volgut dedicar un petit recort al jove é infortunat Reglament..

VII.

— Vols venir, querido?  
— Sapiguém ahont.  
— Al cementiri.  
— ¿Que hi tens de poch alguna persona estimada?  
— No ho sé de cert; potser si, potser no.  
— Mosca! Ja m' intriga això: ¿qu' es aquest geroglific?  
— Ja veurás: dijous vareig renvir ab la Pepeta; ella m' va escriure demanantme perdó, jurantme que si no la perdonava 's mataria, y com que jo ni siquiera l' hi he contestat, vull anar à examinar lo ninxo de la sèva familia, per veure si s' ha obert de poch y si ha cumplert la sèva promesa.  
— ¡Ah! Donchs si no hi ha mès que això, no cal que 't cansis.  
— Per qué?  
— Perqué aquest demati l' hi vista pèl Parque, de brasset ab lo seu cosi.

VIII.

Entre republicans:  
— ¡Adiós! ¡Ahont vás ab això tant embolicat? ¿qu' es un tortell?  
— ¡Cà! Una corona de semprevivas.  
— ¡Hola! ¿Que se t' ha mort aigü'  
— No, no es per ningú de la familia.  
— ¡Y donchs?  
— Es pèl pobre Martos.  
— ¿Com? ¿qu' es mort?  
— Per nosaltres com si ho fos.

## FANTÀSTICH.

## LOS FRUITS DE LA CARITAT.

**T**A comissió de la premsa que vā obrir una suscripció per socorre à las viudas y órfes dels màrtirs de Girona, ha cumplert com de via, donant comptes al públich. Sentim que la falta d' espay no 'ns permeti reproduhir integralment la memoria que han publicat alguns periódichs locals, en la qual hi van compresos los següents documents:

Primer: Alocuciò al públich donantli las mès expresivas gracies per l' interés ab que ha correspost à la invitaciò de la premsa liberal y democrática.

Segon: Actas de las sessions celebradas per la premsa en los días 30 de Juriol y primer d' Agost de 1884, en las quals després d' enterarse de dos generosas cartas de las Sras. D.ª salvadora Escrivá y donya Clotilde Noguera, viudas respectivament dels infortunats comandant Ferrandiz y tinent Bellés demandant à la premsa que cedis una part de la recaudaciò als infelisso militars, condemnats à cadena perpètua y à reclusió, se acorda la manera de procedir à la reparticiò baix bases equitativas.

Tercer: Carta de pago de las cantitats entregadas à las viudas y als órfes y à las esposas del capitá y alférez condemnats à presiri, otorgada pèl notari d' aquest ilustre colegi D. Anton Vehils y Font del Sol, ab número 572, lo dia 18 d' Octubre del corrent.

Quart y últim: estat general de comptes.

Per fer la reparticiò ab equitat, se tingué en compte que la desgracia que han sufert las famílias dels dos fusellats no té reparaciò mentres que la que afligeix als condemnats à presiri tal vegada 'n tinga: se prengué en consideraciò ademès lo número de individuos de cada familia respectiva y l' edat dels menors, tant mès dignes d' atenció, quan mès joves sigan. Aixis à las dos viudas dels difunts Ferrandiz y Bellés se les considerá en igualtat de drets y circumstancies, però respecte als fills de aquestas, se tingué en compte la sèva edat y estat respectius per assignarlos una canitat adequada.

Se acordá ademès que las cantitats destinadas à las viudas y als condemnats à presiri són entregada en metàlich, à sas lliures voluntats, à no ser que algú d' ells preferís rebrela en valors, y que respecte à las que corresponen al orfe Bellés y als órfes Ferrandiz s' observessin las següents condicions: 1.º Las cantitats que respectivament los correspongan s' invertiràn en títols de la Deuda amortisable, 4 per 100 interior. 2.º Aquest títols se depositaran en nom y com à bens propis dels interessats en la Sucursal del Banch d' Espanya que designin las viudas respectivas. 3.º Los varons podrán retirar dits títols al arribar à sa major edat, y las donas al arribar à la mateixa edat ó avants si contreuen matrimonio. — Això no obstant los dipòsits podrán ser retirats avants de dits plazos pels legitims representants dels menors, mediante l' autorisaciò competent de l' autoritat judicial, prèvia justificaciò cumplida que 's fassa davant de la mateixa, de la utilitat y necessitat de retirarlos. 4.º Los legitims representants dels menors percibirán los interessos que devenguin los indicats títols. Si durant lo terme del dipòsit ne resulta algun de amortisat, lo legitim repre-

sentant del menor lo sustituirà per altres valors adquirits ab lo produpte integrò de la amortisiaciò.

## REPARTICIÓ.

A las viudas de Ferrandiz y Bellés lo 25 per 100 de las cantitats recaudadas, ó siga 'l 12'50 per 100 à cada una.

Als orfes en conjunt, lo 50 per 100 de ditas cantitats, en esta forma: à Manuel Bellés de 18 mesos de edat, 19 per 100; à Alfredo Ferrandiz, de 7 anys, 12 per 100; à Marina Ferrandiz, de 15 anys, 10 per 100; y à Elvira Ferrandiz, de 17 anys, 9 per 100.

Als condemnats à cadena perpètua, en conjunt, lo 25 per 100 restant de dita cantitat total, en la següent forma: al capitá D. Manuel Fernández Rodriguez, esposa y sis fills, lo 8'85 per 100; al alférez D. Félix Cuevas Santaclara, esposa y 2 fills, lo 4'85 per cent; al tinent D. Andréu Robredo García y als alféreces D. Tranquilino Lagasca Torrents y D. Anton Baldayo Rius, solters tots tres, un 1'60 per 100 cada hu; als sargentos primers D. Jeroni Martinez Fernandez y don Laureano Vinuesa Gomez, al sargento segon D. Alejandro Doménech Malet y al capó primer D. Miquel Ferrer Bousell, solters tots quatre, un 1'50 per 100 cada hu; y finalment al sargento primer D. Rafel Sala Moy, condemnat à 10 anys de reclusió y també solter, lo restant 0'50 per 100.

Baix aquesta base de reparticiò las cantitats han sigut distribuidas en la forma següent:

	Ptas.	Cts.
A D.ª Salvadora Escrivá, vda. de Ferrandiz.	13,027	50
A D.ª Clotilde Noguera, viuda de Bellés.	13,027	50
A D. Manel Belles, orfe (18 mesos).	19,801	80
A D. Alfredo Ferrandiz, orfe (7 anys).	12,506	40
A D.ª Marina Ferrandiz, id. (15 anys).	10,422	
A D.ª Elisa Ferrandiz, id. (17 anys).	9,379	80
Al capitá D. Manel Fernandez Rodriguez, esposa y sis fills.	9,223	47
Al alférez D. Félix Cuevas Santaclara, esposa y dos fills.	5,054	67
Al tinent D. Andréu Reboreda y Garcia, solter.	1,667	52
Al alférez D. Tranquilino Lagasca Torrents, solter.	1,667	52
Al sargento primer, D. Jeroni Martinez Fernandez, solter.	1,563	30
Al sargento primer D. Laureano Vinuesa Gomez.	1,563	30
Al sargento segon D. Alejandro Domenech Malet.	1,563	30
Al capó primer D. Miguel Ferrer Bousell, solter.	1,563	30
Al sargento primer D. Rafel Sala Moy, solter.	521	10
Total.	104,220	

Los pagos se han verificat en la forma següent:

	Ptas.	Cts.
La viuda Ferrandiz, ha rebut en titols de la Deuda interior.	11,433	25
En metàlich.	978	35
Adelantat per atendre à sos gastos.	615	90
Com à legitima representant de sos fills Alfredo, Marina y Elisa, en titols de la Deuda.	30,087	49
En metàlich.	373	01
Adelantat per atendre à sos gastos.	1,847	70
Total à la familia Ferrandiz.	45,335	70

La viuda Bellés, ha rebut en efectiu metàlich.

Com à legitima representant de son fill Manuel, en titols de la Deuda interior.

En metàlich.

Total à la familia Bellés.

D.ª Teresa Vierje, esposa de D. Manel Fernandez Rodriguez, ha rebut en metàlich.	8,888	47
Adelantat per atendre à sos gastos.	335	
D.ª Rosaura Saura, esposa de D. Félix Cuevas Santaclara, ha rebut en metàlich.	4,724	67
Adelantat per atendre à sos gastos.	330	
Deixat en depòsit metàlich en lo Banch de Préstamos y Descuentos, à disposiciò de D. Andréu Reboreda y Garcia, D. Tranquilino Lagasca y Torrents, D. Anton Baldayo y Ruiz, D. Jeroni Martinez y Fernandez, D. Laureano Vinuesa y Gomez, D. Alejandro Domenech y Malet, D. Miguel Ferrer y Bousell y D. Rafel Sala y Moy, las cantitats que 'ls corresponden y que podrà recullir la persona que 'ls representi.	11,776	84
Total als condemnats à presiri y reclussió.	26,055	28

\*\*

## ESTAT GENERAL DE COMPTES.

## CÀRRECH.

	Ptas.	Cts.
Import total de las cantitats recaudadas per la comissió directiva de la premsa, segons consta en los detalls publicats en los diaris.	104,431	51



CIPAYO : R.I.P.



CARLI : R.I.P.



LLEY del SABRE : R.I.P.



FRA. PITANSA : R.I.P.



CUCURULÀ : R.I.P.



S. P. Q. R : R.I.P.



HUMANERA : R.I.P.



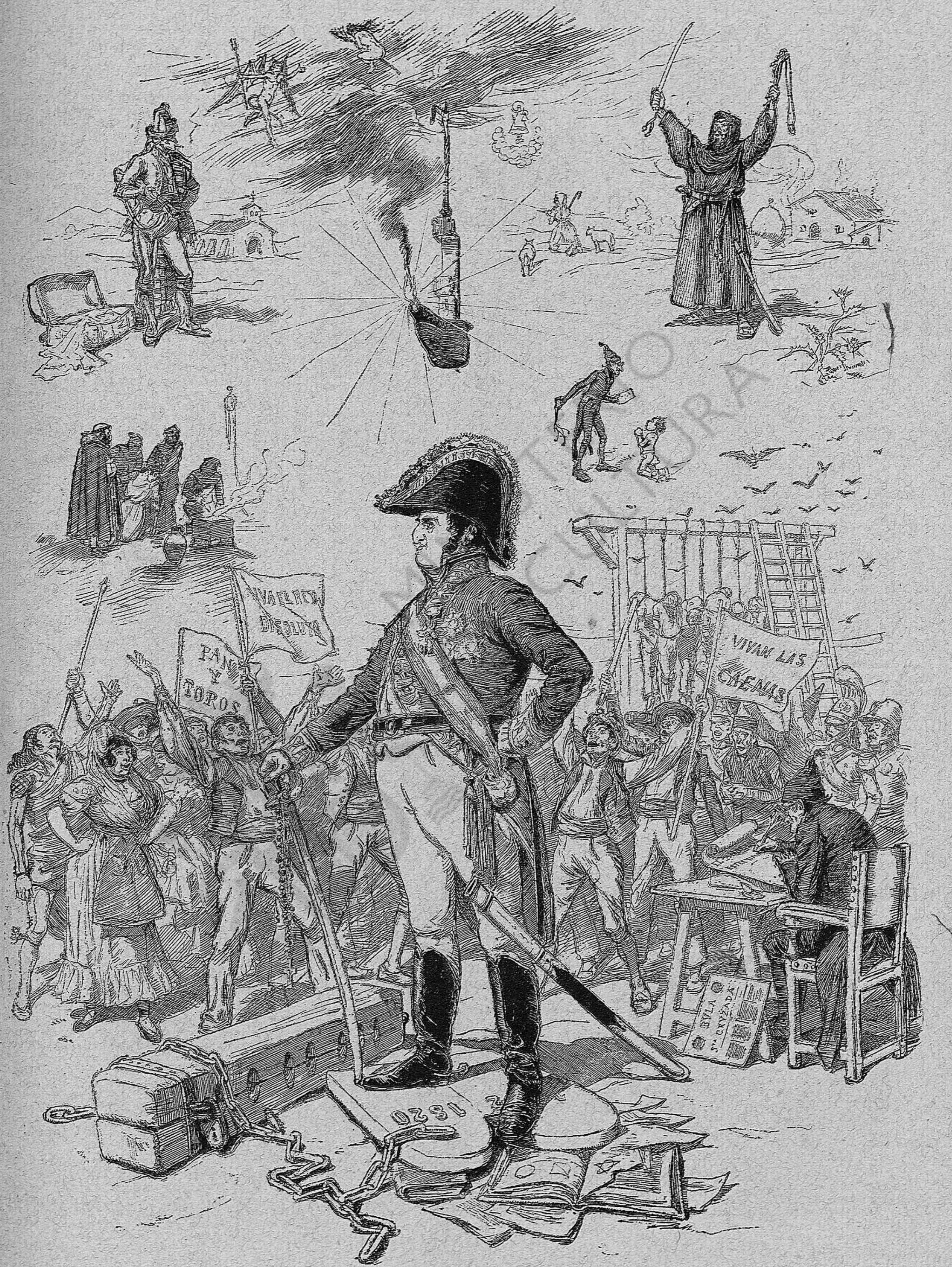
COERA : R.I.P.



M. fecit  
MDCCLXVI

## DANSA MACABRA.

(Dibuix de Apeles Mestres.)



LOS MORTS DE DEBÓ.

(Dibuix de J. L. Pellicer.)

DATA.	
Satisfet als interessats, segons la carta de pago.	104,220
Quebranto de lletras per traslado de fondos á Barcelona.	23 49
Impresos, factura Ramirez y C.:	45 50
Moneda falsa en las safatas.	32
Ports á Zaragoza y Sagunto de dos máquinas de cusir cedidas per D. Miquel Escudier.	17 50
Telégramas.	36
Sellos de correu.	7
Ptas. . . . .	104,381 49
RESÚMEN.	
CÁRRECH. . . . .	104,431 51
DATA.. . . . .	104,381 49
En caixa. . . . .	50 02

La cantitat que queda en caixa, reunida á las que s' van rebent y á algunas altres que s' esperan de disints punts de la Península y América, serán distribuidas oportunament segunt la proporció establecida.

Creyem que l' públich que ab tant afany respongué al crit de la prempsa de Barcelona veurá ab molt gust aquest estat de comptes y dirá si la prempsa ha sigut digne de la seva confiança.

Per la nostra part, després de donar un públich vot de gracies á la comissió executiva de la prempsa, es-tém satisfets y enorgullits de la petita participació qu' hém tingut en aquesta campanya de la caritat que acaba de arrancar de la miseria a dos famílies desventuradas. Si gran vá ser lo desastre, gran també ha sigut lo exemple de generositat donat pels liberals y 'ls demòcrates espanyols, y es-tém segurs que si 'ls mèrtirs de Girona poguessen ressucitar, benèbirian ab llàgrimas als ulls al poble liberal, en quals aras ván sacrificar sus existencias.

## VARIACIONES SOBRE UN TEMA.



I existeix un altra vida, no hi ha de seguir res més distret que morir-se.

Fugir del mon, ahont tot es tant monòtono, per veure y tenir present tot lo que ha sigut, institucions y persones, desde Adan y Eva al últim matrimoni que ha portat la secció de morts del diari de 'n Brusi, desde l' primer sacerdot á Mossén Será...

Encaixar ab los héroes de la antigüetat, ab los sabis y celebritats de totas las èpocas...

Dirigir algunes preguntas als homes que més han influït en la sort dels pobles; á Alejandro Magno, á Cesar, á Carlo Magno, á Carlos II de Inglaterra, á Lluís XVI de França...

Y a propòsit, ¿sabent que aquests dos últims si volian contestar s' haurian de veure en molts apuros?

Fins are no se sab per ahont enraonan las anime-s decapitadas.

La política monàrquica espanyola es un immens cementiri.

Lo carlisme ha mort: un enfit de carn rostida en las fogueras de la inquisició vá durlo á la sepultura. Lo carlisme, donchs, no es temible per la seva acció, sino per la seva descomposició. Los que avuy blasonan encare de carlins, no ho son: son enteniments perturbats, boigs que fan mal, y qu' es menester tancarlos.

Los mestissos encare que menjin, son difunts. Difunts que menjan! dirán vostes ¿cómo es possible? Cómo s' explica aquest contrasentit?

De una manera molt senzilla: figurinse un mal lleig. No hi ha res que menjí tant com un mal lleig.... y un mestís.

Los moderats van morir l' any 1868. Eran massa madurs y van caure del arbre del pressupuesto. No havian de caure ab aquell terratrémol que vá armarse allá á Alcolea, retrunyint per tots los recons d' Espanya?

En Cánovas avuy los galvanisa, ab fregas reaccionarias, agafant algun calor al ferlas...

Pero las cosas cambian quan menos se pensa, y després de las fregas reaccionarias, no seria estrany que vinguès la gran fregada de orellas del sige.

Y ademès que per en Cánovas s' ha dit allò de: «Vesten Antón que l' que s' queda ja s' compón.»

¿Y qué dirém del partit sagasti? Aquest ha mort de un empaitg de ilegalitats.

Lo país l' ha ficat al ninxo amortallat ab las tarifas de 'n Camacho...

¿Y l' esquerra? ¡Pobre criatura! Neixe, babejar y morir avants de treure las dents.

No l' hi han quedat ni padrins. Martos, Montero Ríos, Becerra, etc., etc., van morir de fatiga, corrent

de la República á la Monarquia y de la Monarquia á la República, ab un pam de llengua fora de la boca, sense pendre descans.

Tals son los fallos de la fatalitat. Los uns se reventan de tips y 'ls altres de tan corre.

No sé si es cert; pero m' asseguran personas dignas de crèdit que 'ls diputats provincials de l' última fornia han acordat enviar coronas fúnebres á tots los cementiris de tots los pobles dels seus districtes respectius.

Totas las coronas portan la mateixa inscripció: «A los electores, sus representantes agradecidos.»

Lo difunt més célebre del corrent any ¿saben quién es?

Un pobre negociant que va errá 'ls comptes.

Figúrinse un venedor de caixas de mort, que apenas va presentar-se l' cólera á Tolón y á Marsella ja se l' va veure á Barcelona.

Per lo que pogués ser, comensa á acumular gènero y més gènero: caixas de totas mides, de totas formes, de totas dimensions y de tots preus. De manera que vá empenyarse hasta la camisa.

Y l' cólera no venia, y ell sufria una gran passió d' ànim.

Pero esperava, esperava sempre. Fins havia redactat un rötol que deya: *Gran baratura y un anuncio que ha de insertarse en los diarios, dihen: «Aprovechad la ocasión. Al que tome una docena de ataúdes, se le hará un gran descuento.»*

Y nada, l' cólera no venia.

Per últim, en Romero Robledo, com si s' hagués compadescut d' ell, va declarar lo cólera. L' industrial ab una mica més se fereix de l' alegria.

Encara que l' cólera no existeixi, deya fregantse las mans de gust, ja veureu com la por no més fará l' efecte.

Ni por esas. Desde l' dia de la declaració del cólera moria menos gent que avants. Semblava fet expressament.

L' home, plena la casa de baguls, y de obligacions, vencentli avuy un pagaré, demà una lletra, y no sabent com desentpallegarse dels inglesos, vá pendre una resolució suprema: ya agafar una pistola Lafauxeux y vá saltar la tapa del cervell.

Es tal vegada l' única víctima verdadera que ha produït lo cólera de Real ordre.

En Romero Robledo serà un ingrati, si no li aixeca un panteón.

Una màxima per acabar.

«Viure es morir» diuen los héroes que sacrifican la seva existència per una idea. «Viure es matar» diuen los metges que s' guanyan las vesses visitant malalts. P. DEL O.



ON Victor Balaguer ha fet un punt d' home. Reunint lo que vá heredar dels seus pares y 'ls ahorros de tota la seva vida, ha fet construir un magnific edifici Biblioteca-Museo, colocant-hi tots los seus llibres, las joies guanyades en certamens públics, objectes d' art y altres preciositats, y ho ha regalat tot á la vila de Vilanova y Geltrú.

Diumenge vá inaugurar-se aquest notable establiment, que ha de contribuir de una manera poderosa á la ilustració popular.

L' acte vá realisar-se ab gran solemnitat.

D. Victor Balaguer s' ha fet acreedor al agrahiment de aquella vila y á la admiració de Catalunya.

Jllástima de home qu' encare siga de la esquerra!

Lo general Riquelme, á Vilanova y Geltrú, vá fer un brindis.

Vá brindar per D. Alfonso á qui representava en aquell acte. (Uns quants aplausos espifiat.)

Vá brindar per últim perque s' trobi la forma y 'ls procediments per unir las voluntats y 'ls desitjos de tots los espanyols. (Gran explosió de aplausos.)

Lo general devia pensar:—Ja que no m' aplaudiu de una manera, á veure si m' aplaudiré de un' altra.

Y cuidado que al parlar de unir la voluntat y 'ls desitjos de tots los espanyols, s' enten de tots, de tots enterament... dels legals y dels ilegals.

Ab això, calculin.

Lo bisbe Catalá vá negarse á anar á beneir la Biblioteca Balaguer suposant qu' en ella hi ha molts llibres prohibits per la Santa Mare Iglesia.

Lo Correo catalá vá dir dos quartos del mateix.

Observo que ja fá algun temps que 'ls bisbes de boina corren molt bè ab lo bisbe de mitra, de tal ma-

nera que fins *Lo brám de la patria* dirigeix de quan en quan alguns requiebros al bisbe Catalá.

Ja sabia jo que 'l pastor de Barcelona era molt diplomàtic; pero no creya que ho fós fins al extrem de fer ali ab los llops, que voltan sempre lo remat.

Jo 'm poso en lo lloc dels mestissos, y exclamo:

—Ay senyor! ¡Qui ho havia de dir!

Llegeixo:

L' Epoca publica l' següent telegrama de Londres: «S' ha publicat una protesta contra la amenassa insolent y las afirmacions iniçias de 'n Ruiz Zorrilla, insertas en la Pall Mall Gazette.»

«Insolent?... Inicuo?... De què s' tracta?

Saben que aquests conservadors no tenen pés á la llengua?

Jo ja ho veig, aquest dimoni de Ruiz Zorrilla, ab la seva deria revolucionaria no 'ls deixa ni un moment de tranquilitat.

Y això qu' en Cánovas diu publicament, qu' es molt més noble tirarse al carrer, que acudir 'l Parlament á fer l' oposició.

Bolados! En Cánovas lo mateix tem una empanta que pot tirarlo de bigotis, que una bona ensabonada que pot ferlo reliscar y rómpreli una cama.

Lo de Bèlgica está en vias d' arreglarse.

Tant gran ha sigut la victoria dels liberals en les últimes eleccions de municipis, que 'ls elements més ultramontans del ministeri, los autors de la revocació de la llei sobre la ensenyansa, han hagut de presentar las dimisories.

Lo rey ha donat satisfacció al país constituint un nou ministeri sense caràcter polítich.

Gran exemple pels pobles liberals.

L' opinió un dia, per circumstancies secundàries, s' equivoca, y elegeix una majoria ultramontana que se li ha presentat ab capa de independent. Lo nou govern comensa per destruir una llei liberal y l' opinió s' conmou y s' excita.

Venen unes eleccions, y á pesar de la presiò del govern, los sentiments liberals triunfan per una immensa majoria.

Un conservador deya:

—Si á Bèlgica tinguessen un Romero Robledo, això no succeiria.

Es probable; pero allà las qüestions que avuy se resolen á vots, llavors se resoldrian á tiros.

Lo nostre col·laborador R. Coll Gorina acaba de publicar una divertida obreta en vers titulada *A las portas de la gloria*. Està ilustrada ab una bonica cubierta al cromo y grabadets intercalats en lo text deguts a D. T. Sala, á pesar de lo qual l' obra no val més que dos rals. Se ven en la llibreria de 'n Lopez.

Demà, festa de Totsans, s' obra de nou lo gran hotel Tibidabo, completament restaurat y á càrrec de una nova empresa que té grans desitjos de complaure al públic.

Y tinc entès que á més de grans desitjos, té també grans medis per lograrho.

Per lo tant ja ho saben los aficionats als bons tall, cap al Tibidabo falta gent.

Las fíres y festes d' aquest any se celebraran pels Desembre. Així al menos ho ha acordat l' Ajuntament.

Per lo tant los forasters ja ho saben.

Que vingan y que portint forsa quartos, que 'ls barcelonins ja 'ns encarregaré de divertirlos.... pagant.

La conferència de Berlín promet ser una gran cosa. De moment lo govern alemany ha enviat una circulació á les potències participants que ha preses possesió de un gran número de territoris del Àfrica occidental.

Això sí, diu que ho ha fet sens perjudici de tercer, sempre que aquest tercer puga probá 'l seu dret de preferència.

—No veuen? Això no es robar. Y cá ha de ser!

D' això se 'n diu anexionar-se.

Y pensar que al pobre infelis que té gana y s' anexiona un pà, l' envian á presrir!

En l' Ateneo obrer, carrer de Barbará, 25 baixos s' ha obert una classe de dia, de 9 a 12 del dematí y de 2 a 5 de la tarda, á càrrec del professor D. Domingo Montsalvatge. —En lo mateix centre s' han establest classes de francès, segon curs, Aritmètica segon curs y Càcul mercantil, admèsentse alumnes de 8 a 9 del vespre. Finalment, quan hi haja prou alumnes matriculats s' obrirà una classe de geografia baix la direcció de don Joseph Casanellas.

**CARTAS DE FORA.**—A Argentona com en moltes altres poblacions los neos ván pèl carrer cantant lo rosari, y exigit de tothom que al seu pas se descubreixi. Sàpigam los que no vulgan ferho que no tenen cap obligació de descubrirse, à pesar de que l' rector diga qu' ell es autoritat eclesiàstica y que pot ferlos agafar.—¡Pobre rector! Si no agafa la majordona!...—Y á propòsit, lo vicari de aquella localitat conegut per Bomba vā entrar aquest dia à la barberia, crement un número de LA CAMPANA y deixanthi en cambi un periódich carli. Creuen aquests ensotanats que tot los està bés, y ho creurán fins lo dia que algú 'ls expliqui quantas son quinze.

De Cardedéu nos demanan una rectificació á propòsit del suelto que publicavam en lo número 803. A la quènta las bromas que 's permetian alguns joves contra un vehí de aquella localitat, comensavan á ser pesadas, per lo que vā donar lo crit de lladres, provocant la presencia dels mossos de l' Esquadra. Com que deguidades de las bromas ne surten desgracias, lo millor seria que no se 'n fessen, ja que tots venim obligats a respectarnos los uns als altres.

### CANSÓ DE LA MORT.

Ab la dalla sempre en ristre,  
fentano anar tot en renou,  
ma missió es treure del mapa  
als que veig que han viscut prou.

Tant se val que siguin pobres,  
tant se val que siguin richs,  
no faig cas de planys ni queixas,  
no tinch conegeuts ni amichs.

Ara pujo a un gran palacio  
hont s' hi gronxa un potent rey,  
y ab la dalla payorosa  
me l' emportó a dreta lley.

Ara baixó a una barraca  
hont hi jéu un ser ruhi,  
y ab la mateixa frescura  
guapo guapo 'l faig veni.

Alegroya y decidida,  
dia y nit, istiu é hivern,  
proveheixo d' animetas  
purgatori, cel é infern.

Lo meu pit sembla 'l d' un toro,  
lo meu bras es llarch y fort.  
Ah, mortals! Si no s' espatala  
us viurá molt temps la mort.

Tot sent lletja y cadavérica,  
m' ha succehit molts cops trobar  
gent que fá la mar d' empenyos  
perquè 'ls vaji à visitar.

D' altres n' hi ha que, en cambi, 'ls busco  
per curalsh! certs embulls,  
y ells procura amagarse  
com si jo no tinguis ulls.

Ah infelissos papanyatas!  
que malament m' héu comprès!

Als que fujen... aquells busco:  
als que 'm buscan no 'ls faig res.

Ja podéu fer troneries,  
ja podéu fer disbarats;

fins que a mí 'm dongui la gana,  
no seréu escabetxats.

Y, al contrari, en vā fèu medis  
per escaparvos de mi;

si a mí se 'm posa á la clepsa,  
ré us lliurarà de mori.

Caure ó no caure en desgracia,  
veus 'quí la vostra sort:

lo capritxo es lo que guia  
la mà freda de la mort.

Jo no sé ni puch comprendre  
qué 's proposan certs mortals,  
atrevids á dir calumnias  
de la que 'ls tréu tots los mals.

Es torpesa? Es ignorancia?  
Es tal volta mala fe?

Jo crech que, si s' examina,  
de tot això hi déu havé.

Cóm estaria la terra  
si acás jo, de tant en tant,  
no fes un balans ben serio  
suprimit tot lo sobrant?

Qui podria trobar feyna  
si cap jornalé 's moris?

Quant valdria un pà de lliura?

Quant costaria un quart pis?

Si la gent que jo hi vist neixe  
tota avuy dia visqués,

qui redimontri podria  
doná un sol pas pels carrés?

Ah capets sense sender!

Jah filosops sense cor!

Ja faria bon negoci  
si se 'us moria la mort.

Pero ¡bah! ja no m' hi enfundo,  
massa me n' hi sentit di:  
totas aquestas camàndulas  
que me las planten aquí...

Hi observat per experiència  
que la pobra humanitat,  
à pesar dels adelantos,  
es sempre menor d' edat.

Deixéu, pues, qu' ella s' esbravi  
deprimitme indignament;  
jo cumpliré l' meu encàrrec  
endressant aquesta gent.

De tant en tant febra groga,  
de tant en tant sarampió,  
cólera allí hont fassi falta  
y guerra si hi ha ocasió.

Aquí tifus, allí reuma,  
allí tisis galopant,  
més enllà... qualsevol cosa,  
y endavant i sempre endavant!  
A despit dels mèus contraris  
portaré la nau al port...  
¡Qué 'us ne dono, fills, de feyna  
si voléu vence la mort!

C. GUMÀ.



NA gran irregularitat á Cuba.  
Se tracta de la defraudació de uns  
10 milions de duros.  
Lo Globo se'n estranya y jo també,  
francament.

No pas de que 's defraudin deu  
milions de duros, sinó de que d' això  
'n diguin una irregularitat.

Hi ha per ventura res més regular, tractantse d'  
Espanya?

En Becerra d' en tant en tant fa frasses.... pero no  
més que frasses.

Si 'l govern, va dir aquest dia, enviava al Duch de  
la Torre y al general Lopez Dominguez á las Marianas,  
no faltaría qui s' encarregués de anarlos a buscar y  
durlos á Espanya entre crits de triunfo.

Vaja Sr. Becerra, désis, que desde que s' ha fet monarquich, ha perdut las dents y fa com los gossos desdentegats, que lladran molt y no mossegen.

Lo cabecilla cubá Maceo s' ha escapat de Mallorca.  
En Maceo es negre.

Per lo tant ja ho sab: si 'l han perdut negre que 'l  
busquin blanch.

El Noticiero ha promés respondre á las invectivas  
de la Crónica y la Vanguardia ab la solemnitat del  
silencio.

D. Francisco solemne sempre! Fins quan li escalfan  
l' esquena no pert aquella solemnitat característica  
que tenia un temps, al rebre al Síndaco de Génova  
y colocar primeras pedras.

En Lopez Dominguez ha comensat ja lo seu vialje  
per Andalusia. A Córdoba la terra dels burros blancks  
l' han anat á rebre y l' han obsequiat un gran número  
de conservadors disfressats de esquerrans.

Disfressas avants de Carnestoltes?.. Aixó no es serio.

En cambi á Sevilla 'l capitá general no ha volgut ceder  
las músicas militars per donar una serenata al general  
esquerre, nebó del seu oncle.

Lo de sempre: en Cánovas juga á la figuereta ab  
aquests pobres infelissos. A Córdoba li posa la figura á  
la boca. A Sevilla li clava un cop de canya al cap.

Y 'ls esquerrans, sempre ab la boca oberta y ab lo  
cap alt per veure si l' atrapan.

Se tracta d' elegir académich de la llengua á Don  
Francisco Pi y Margall.

Es una recompensa deguda á un dels escriptors  
més castissons y á un dels pensadors més profunds de  
la patria espanyola.

Castelar ja n' es, are 'n será en Pi.... Ja no faltará  
sino que 'n nombrin á n' en Ruiz Zorrilla.

Si bé que aquest no aspira á la calitat de académich  
de la llengua.

Més s' estima ser académich dels fets.

La filla de la majordona del rector de Alborea (Allicant)  
trobantse sola á la rectoria, vā fer fugir á una  
partida de lladres, disparantlos disset tiros de revolver.

Los lladres deixaren pèl camí una reguera de sanch.

¿Qué me 'n diuhen de una xicotita tant barbiana?

No sè si es neboda ó no del rector; pero per forsa ha  
de tenir á las venas sanch de trabucaire.

Haventhi á Espanya dos capelos vacants dintre de  
poch temps serán provehits pèl Papa.

Lo Papa 'ls nombra y 'l pressupuesto espanyol los  
paga.

Los 55 bisbes y 'ls dos cardenals nos costan anualment  
1 millò, 337 mil y 500 pessetas.

Jesucrist ab la centéssima part de aquesta cantitat  
hauria viscut y fet economias.

Y cuydado que 'l mantenir cardenal surt baratet. Jo  
'n crio dos dintre de una gàbia que no 'm venen á costar  
més enllà de dos quartos la setmana.

Y cantan millor que 'ls de Roma.



### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA.—Car-ta-ge-na.
2. ANAGRAMA.—San Nas.
3. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Ramonet.
4. TRENCÀ-CLOSCAS.—La casa pairal.
5. GEROGLIFCH.—Lo dret ha d' està assentat á sobre de la igualtat.

Han enviat totas las solucions los ciutadans Pere  
Pipa y A. M. B.; n' han endavinadas 4 Noy del quart  
pis, Martinet de Sant Martí y Figorio de M.; y 2 no  
més D. M. y Un Nyiqueris.

### CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Ciutadans Mox, Ferrer, G. Nas gros, B. Roig, Flaqué, E. Flaquer,  
J. Espunya Ribot, Loxastre de G. B. M. y Escapat de Sant Boy: Lo  
que ns envian aquesta setmana no fa per cosa.

Ciutadans Eudalt Sala, Dos Manxegos, Petitet, Pepet de Arenys de  
Munt, Mox, Oncle Martí, Nas de punta inglesa, Martinet de Sant  
Martí y Ll. Millà: Insertaré part de lo que 'ns remeten.

Ciutadans Noy del quart pis, Un Nyiqueris, Noy del Oli, Joanet d'  
Esplugas, y Un Llarch y prim: Tot lo que 'ns envian pot aprofitar-se.

Ciutadà Bonifaci Malcarat: L' article per l' Almanach es llarg; la  
poesia està bés.—P. Negre y Farigola: les seves poesies son flui-  
xes—Lamp-brochs: Esta molt bés—Pepe Simpàtic: francament,  
desitjariam que 'ns enviés alguna cosa més brillant—Arnaud: L'  
article no 'ns fa felissos—Maria Bocanegra: Està contenta?—Nen  
de la Nena: Xarada y logogrifo bés; lo demés no tant.—Salvadó G.: Cap dels sonets pot insertar-se per desballesats: los vuit primers  
versos del primer van bés; però 'ls sis últims cauen.—J. Forgeron et  
Cherchau: Tampoch serveix lo sonet que vosté envia.—R. Romani-  
quis: Lo que 'ns envia es fluiix, no podrà favorirnos ab alguna  
cosa millor?—J. Baucells: Cuidado que no va ser Salomon qui va  
fer la torre de Babel.—E. Garrell: Sobre ser Marga la poesia y tenir  
un final poc adequat, varem rebre la tart per insertarla en la forma  
que vosté desitja.—Q. Roig: La poesia, com totes las de vosté, molt  
bés.—S. Alsina Clos: La poesia de vosté es hermosa; però massa  
llarga per ser insertada en l' Almanach.—J. S. Rosas: Creyem que  
no val la pena de parlarne.—Gori: Lo que 'ns envia ja ho havíam  
rebut.—Roch de Rech: L' article es fluiix, lo demés anirà.—A. S.  
Argentona y J. C. Cardedéu: Quedan servits.—Figorio de M.: La  
setmana entrant parlarem d' aqueix arcalde.

### OBRAS DE C. GUMÀ.

### LO DEU DEL SIGLE PER C. GUMÀ.

Animada pintura de la poderosa influència que l' or té en  
los nostres dies, y recepta inflable per ferse ric. Vistoso  
filosòfic-social en vers.—2.ª edició.—Un tomet en  
quart de 32 planas, ab dibuixos d' en Moliné, 2 rals.

### FRUYTA AGRA-DOLES PER C. GUMÀ

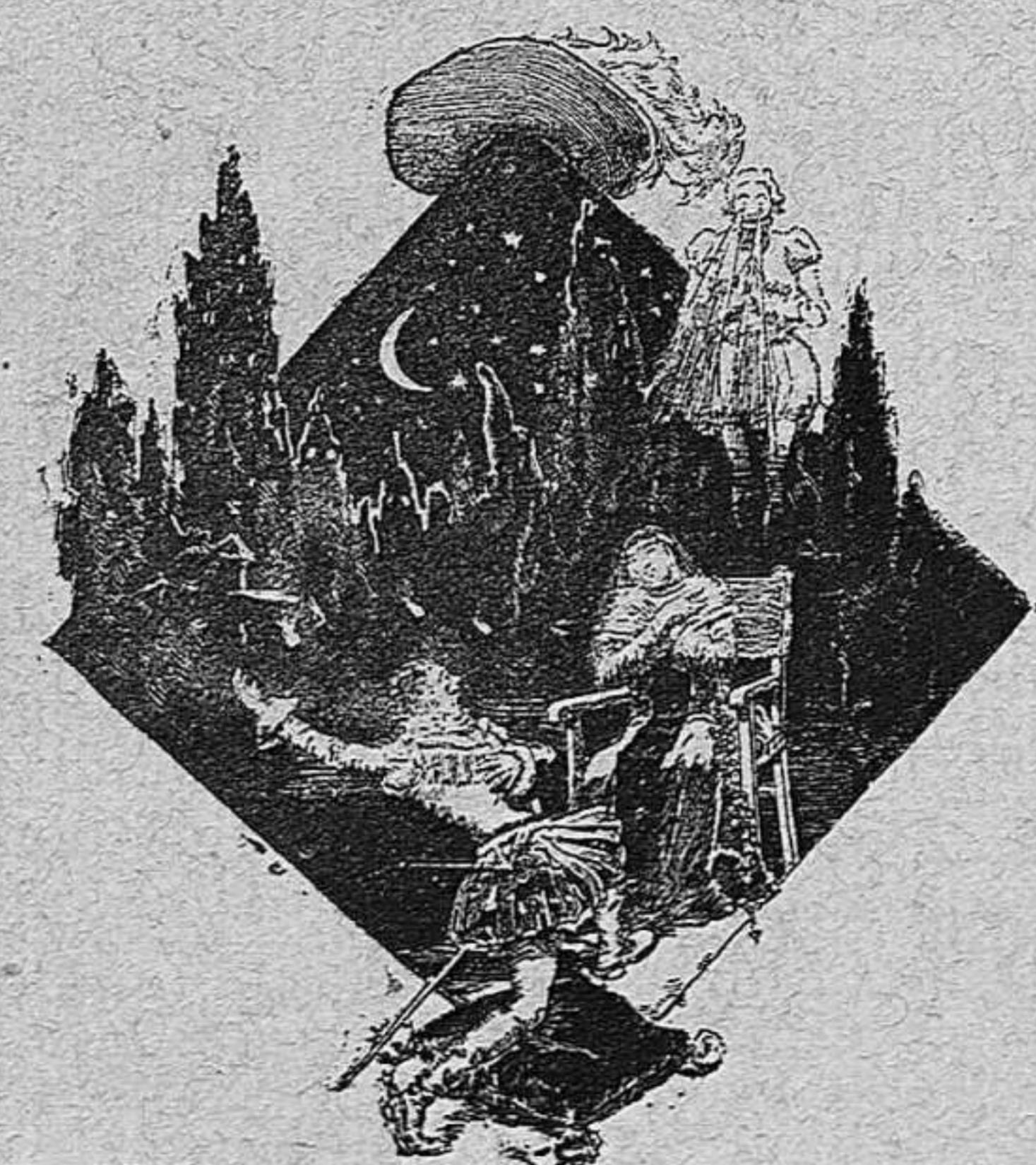
ab dibuixos d' en Moliné.—2.ª edició.  
Un tomet en quart de 32 planas, 2 rals.

### OBRA NOVA, per SANALL Y SERRA.

### EN JOANET Y EN LLUISET

PARODIA DE

### D. JUAN TENORIO



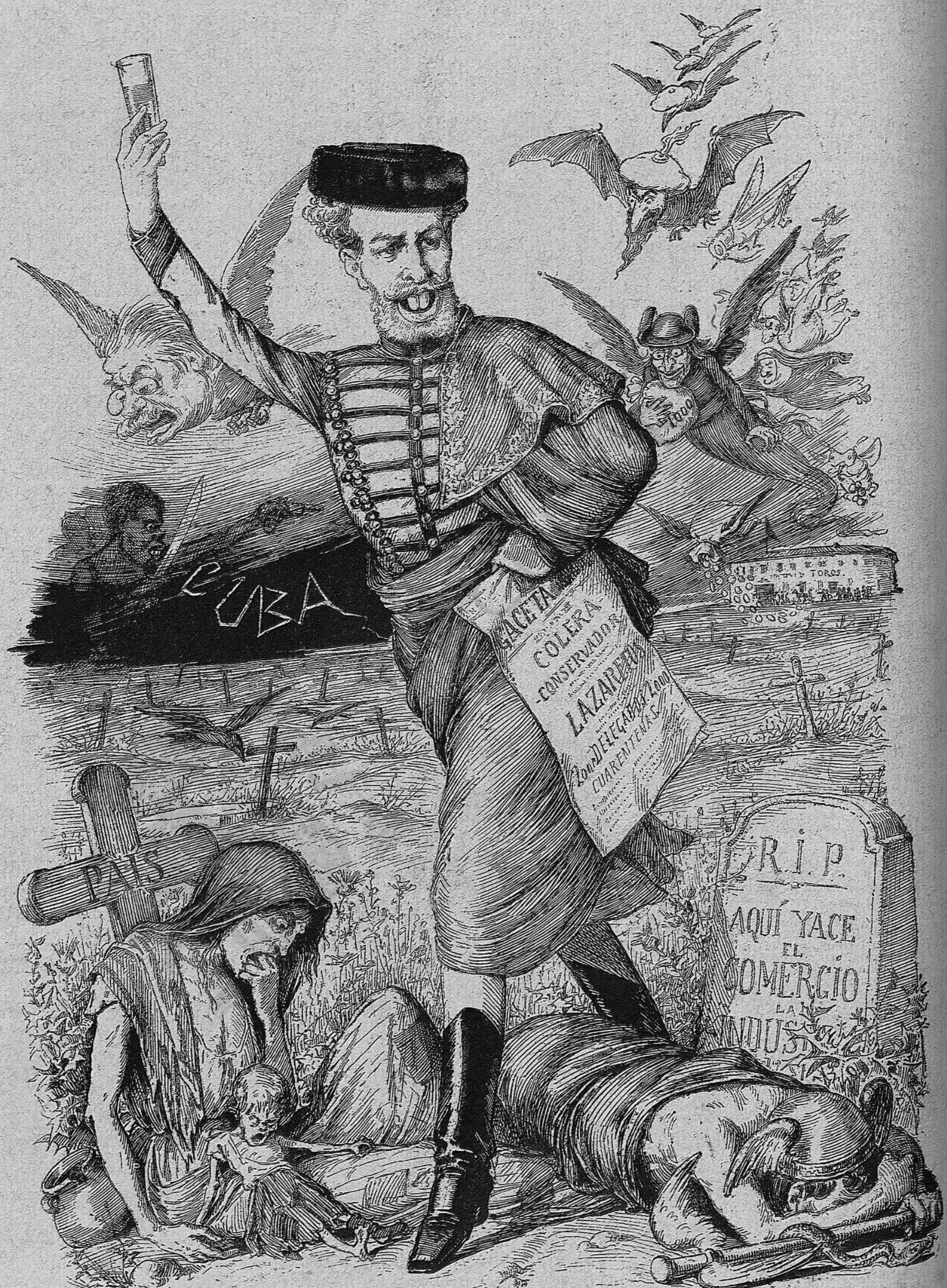
ab dibuixos d' en Gomez Soler. Un tomet en quart de  
32 planas, 2 rals.

Aquestes obres se venen en totes las llibreries, kioscos y corresponials de LA CAMPANA.

Los pedides a la llibreria de Lopez, Rambla del Centro, 20, Barcelona.

LOPEZ, Editor.—Rambla del Mitj, 20.

Barcelona, Imp. de Lluís Tasso, Arch del Teatro 21 y 23.



LO TRIUNFO DEL CÓLERA CONSERVADOR.

(Dibuix de M. Moliné.)